

## TENDER NOTICES

It is hereby notified that sealed tenders in triplicate are invited for the provision of professional cleaning services for the following offices of the Judiciary. There are two 1-year contracts, with a term to renew for one further year, tentatively commencing on 1 April 2004.

<i>Tender reference</i>	<i>Subject</i>
<b>JUD/Q1/2003</b>	<b>Court of Final Appeal Building, High Court Building, Labour Tribunal, North Kowloon Magistrates' Courts Building, Lands Tribunal Building</b>
<b>JUD/Q2/2003</b>	<b>Kowloon City Magistrates' Courts Building, Kwun Tong Magistrates' Courts Building, Tsuen Wan Magistrates' Courts Building, Fanling Magistrates' Courts Building, Shatin Magistrates' Courts Building, Tuen Mun Magistrates' Courts Building</b>

Tenders must be clearly marked with the tender reference and the subject of the tender on the outside of the envelope (but should not bear any indication which may relate the tender to the tenderer). Tenderers are reminded to submit the technical and the price information respectively in two separate envelopes.

Tenders for contract JUD/Q1/2003 must be addressed to the Chairman, Government Logistics Department Tender Board, and placed in the Government Logistics Department Tender Box situated in the lobby on the Ground Floor of the North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong before 12.00 noon on Tuesday, 16 December 2003. Late tenders will not be accepted.

Tenders for contract JUD/Q2/2003 must be addressed to the Chairman, Government Logistics Department Tender Board, and placed in the Government Logistics Department Tender Box situated in the lobby on the Ground Floor of the North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong before 12.00 noon on Wednesday, 17 December 2003. Late tenders will not be accepted.

Forms of tenders and further particulars are obtainable from the Supplies Office, High Court, Judiciary, 4th Floor, Low Block, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong. Enquiries can be directed to Miss Evelyn LEUNG, Senior Judiciary Executive (Accommodation), Telephone No.: 2825 0315, Faxline Number: 2869 0640.

Contractors on the GPA Approved List of Cleaning Contractors are invited to tender.

These tenders are covered by the Agreement on Government Procurement of the World Trade Organization.

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region does not bind itself to accept the lowest tender or any tender, and reserves the right to negotiate with any tenderer about the terms of the offer.

Details of the award of this contract will be published in the Government of the Hong Kong Special Administrative Region Gazette and made available on the Internet.

31 October 2003

Wilfred TSUI *Judiciary Administrator*